

ZUGKRAFT-WÄGEZELLE



TENSION

Typ: **D200**

- 20 t BIS 100 t
- GENAUIGKEITSKLASSE 0,1 %
- EDELSTAHL · IP65
- SECHSLEITER, MIL-STECKER



IP65



Stainless
Steel



mV/V

BESTELLANGABEN

20 t · 30 t	CD20020TC25 · CD20030TC25
50 ... 100 t	CD20050TC25 · CD20075TC25 · CD200100TC25
Redundante Ausführung	CD210...C25 — mit zweiter Messbrücke
Ausgang	Standard Stecker MIL-C-5015, 7-polig · Kabelausgang mit IP67 auf Anfrage
Bolzen	Ø 57 mm bis 30 t, Ø 70 mm ab 50 t — nicht im Lieferumfang

Ein octogon-Bestellschlüssel ist noch nicht festgelegt; bitte Nennlast, Ausgang und die gewünschte Ausführung angeben.



ÜBERBLICK

Die D200 ist eine Zugmesslasche aus Edelstahl für Nennlasten von 20 bis 100 t — die große Verwandte der T20. Ihre beiden Augen sind für Bolzen gebohrt und nicht für Schäkel: Ø 57 mm bis 30 t, Ø 70 mm ab 50 t, und die Unterlage sagt ausdrücklich, dass kein anderer Bolzen zu verwenden ist. Genauigkeit, Linearität und Hysterese sind je mit 0,1 % angegeben, der Nennkennwert liegt bei 2 mV/V mit einer Toleranz von 0,1 %, und die Zelle wird sechsleitrig angeschlossen — die Fühlerleitungen gleichen den Spannungsabfall eines langen Kabels aus. Der Ausgang ist ein Stecker MIL-C-5015 mit sieben Polen; es gibt sie auch mit Kabel und IP67 sowie mit einer zweiten, redundanten Messbrücke für Anlagen, die sich selbst überwachen müssen.

MESSUNG UND GENAUIGKEIT

- Nennlast 20, 30, 50, 75, 100 t
- Genauigkeitsklasse 0,1 %
- Linearität und Hysterese 0,1 %
- Nennkennwert $2 \text{ mV/V} \pm 0,1 \%$
- Sechseiteranschluss mit Fühlerleitungen
- Eingang $420 \Omega \pm 20 \Omega$, Ausgang $350 \Omega \pm 2 \Omega$
- Temperatureinfluss $\leq 0,028 \%$ je 10°C
- Betriebstemperatur $-20 \dots +70^\circ\text{C}$

MECHANIK, DICHTHEIT UND EINBAU

- Körper aus Edelstahl, IP65 nach EN 60529
- Gebrauchslast 120 %, Bruchlast $> 200 \%$
- Bolzen Ø 57 mm bis 30 t, Ø 70 mm ab 50 t
- Länge B 280 mm oder 350 mm
- Gewicht rund 10 kg oder 19 kg
- Stecker MIL-C-5015, 7-polig, männlich
- IP67 mit Kabelausgang auf Anfrage
- Redundante zweite Brücke auf Anfrage



TECHNISCHE DATEN

GENAUIGKEIT

Genauigkeitsklasse	0,1 %
Linearität und Hysterese	0,1 %
Nennlast	20 und 30 t · 50, 75 und 100 t
Nennkennwert	2 mV/V · Kalibriertoleranz ≤ 0,1 %
Temperatureinfluss je 10 °C	auf den Nullpunkt ≤ 0,028 % · auf den Kennwert ≤ 0,008 %
Nullsignal	≤ 1 %
Redundanz	CD210...C25 — zweite Messbrücke, auf Anfrage

MECHANISCHE GRENZWERTE

Mindestlast	0 % der Nennlast
Gebrauchslast	120 %
Grenzlast	150 %
Bruchlast	> 200 %
Fünfter Grenzwert	50 % — die italienische Spalte der Unterlage nennt diese Zeile dynamische Grenzlast, die englische maximale Querlast
Bolzen	Ø 57 mm bei 20 und 30 t · Ø 70 mm bei 50, 75 und 100 t — die Unterlage lässt keinen anderen zu
Fallbeschleunigung	die Werte beziehen sich auf g = 9,80434 m/s ²

ELEKTRISCHE WERTE

Eingangswiderstand	420 Ω ± 20 Ω
Ausgangswiderstand	350 Ω ± 2 Ω
Isolationswiderstand	> 5 GΩ
Speisespannung	empfohlen 10 V · Nennwert 1 ... 15 V · Höchstwert 18 V
Anschluss	sechsheitrig — Speisung, Fühler und Signal je als Paar
Stecker	MIL-C-5015, 7-polig, männlich
Kabelauführung	geschirmtes PVC-Kabel 105 °C, Ø 5,2 mm, 6 × 0,25 mm ² verzinkt, mit IP67 — auf Anfrage

TEMPERATUR UND DICHTHEIT

Referenztemperatur	+23 °C
Nenntemperaturbereich	-10 ... +40 °C
Betriebstemperatur	-20 ... +70 °C
Lagertemperatur	-20 ... +80 °C
Schutzart	IP65 nach EN 60529 · IP67 in der Ausführung mit Kabelaufgang
Werkstoff	Edelstahl
Gewicht	rund 10 kg bei 20 ... 30 t · rund 19 kg bei 50 ... 100 t

BAUGRÖSSE UND AUSFÜHRUNGEN

Augendurchmesser ØA	102 mm bei 20 ... 30 t · 130 mm bei 50 ... 100 t
Länge B	280 mm bei 20 ... 30 t · 350 mm bei 50 ... 100 t
Dicke C	78 mm bei 20 ... 30 t · 88 mm bei 50 ... 100 t
Bohrung ØD	60 mm bei 20 ... 30 t · 73 mm bei 50 ... 100 t
Ausführung mit Kabel	IP67, Kabelaufgang statt des Steckers
Ausführung mit zwei Brücken	CD210...C25 — redundanter Kreis
Funk	WIMOD-Modul für die Funkübertragung



ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Wägezelle	MIL7M	Kabel
Speisung +	C	rot
Sense +	F	orange
Signal +	A	weiß
Speisung -	B	schwarz
Sense -	G	blau
Signal -	D	gelb
Schirm	E	Schirm

Sechs Leiter statt vier: das Fühlerpaar misst die Spannung, die tatsächlich an der Brücke ankommt, sodass der Spannungsabfall eines langen Kabels nicht ins Ergebnis eingeht. Der Schirm ist mit dem Körper der Wägezelle verbunden.

ZUBEHÖR

Stecker und Kabel CMIL7FV5	MIL7-Buchse, 7-polig, gerade, mit 5 m geschirmtem PVC-Kabel
Ausführung mit Kabelausgang	IP67 statt IP65 — mit der Zelle zu bestellen
Redundante Brücke	CD210...C25 — eine zweite Messbrücke im selben Körper
WIMOD	Modul für die Funkübertragung des Signals

Die Bolzen gehören nicht zum Lieferumfang. Es ist nur der für die Nennlastgruppe genannte Durchmesser zu verwenden — Ø 57 mm bis 30 t, Ø 70 mm ab 50 t.

KONFORMITÄT

 IP65	Dichtheit	IP65 nach EN 60529 · IP67 in der Ausführung mit Kabelausgang
 Stainless Steel	Werkstoff	Körper aus Edelstahl
 mV/V	Ausgang	2 mV/V ≤ 0,1 % · sechsleitrig · Speisung 1 ... 15 V

Der Hersteller gibt für diese Zelle eine Genauigkeitsklasse von 0,1 % an und keine OIML-Klasse. Das EAC-Zertifikat im Produktordner gilt den AEP-Wägezellen; vor der Berufung auf eine Kennzeichnung für einen bestimmten Einsatz bitte bei octogon nachfragen.



ABMESSUNGEN (mm)



LOAD	ØA	B	C	ØD	E	F
20 t - 30 t	102	280	78	60 (1)	50	140
50 ... 100 t	130	350	88	73 (2)	75	171

Die Zeichnung ist die der Herstellerunterlage; ihre Buchstaben werden in der Tafel daneben gelesen. (1) nur mit einem Bolzen von Ø 57 mm zu verwenden, (2) nur mit einem Bolzen von Ø 70 mm.

